



PETTY CASH / BON DE PETITE CAISSE

Cash No. / Caisse n°
56904

Claimant's Name / Nom du requérant Sylvain Lafrance	Service VPP Services français	Date 23/03/09 D - J / M - M / Y - A Amount / Montant \$ 55.79
--	--------------------------------------	---

Description	Cost Element / Nature comptable	Cost Centre - Project No. / Centre de coût - N° de projet	Sub-total / Sous-total
Taxi 02.03.2009	KQ 58401 TAXI	9520311	9.00
Frais de représentation - repas avec [REDACTED]	53371	9520311	46.79

PAYE
 23 MAR 2009
 [Signature]
 REPRESENTATIVE

TRAVEL UNDER 24 HOURS / DÉPLACEMENTS DE MOINS DE 24 HEURES		
Date D - J / M - M / Y - A	Time / Heure From / De To / À	Destination
Purpose / Raison		
Breakfast Petit déjeuner \$ _____	Lunch Déjeuner \$ _____	Dinner Dîner \$ _____
		Other Autre \$ _____

Authorization / Autorisation		Payment / Paiement	
Name / Nom Peter St-Onge	[REDACTED]	Received / Reçu le 23/3/2009	By / Par [REDACTED]

Amey

16.03.2009 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
Matricule
N° dépl 166669775

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
09.03.2009 00:00 -	Frais de représentation	Réunions d'affaires
09.03.2009 00:01	Montréal	
	Québec	

MAR 3 1 2009

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDIs	Mnt en	CAD
09.03.09	001	Frais de représsan	KJ	477.08	
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					477.08

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	477.08
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de :	CAD	477.08
477.08 CAD sur		
Société	2000	
Centre de coûts	9553001	

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Frais de représ	477.08	CAD	CA	QC
Description	Frais de représentation			
Lieu	Montréal			
Participants :	(les Radios- lesTéles-toutes les Régions- 4 langues)			
[Redacted]				
Louise Lantagne, SRC				
Jean François Rioux, SRC				

SIGNATURES

Requérant: [Redacted] Autorisation (signature): [Redacted]

(Lettres moulées): _____

Date: 7/3/2009 Date: _____

Box 362 665 948 - 1/04/09

13.02.2009 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
Matricule
N° dépl 166669081

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
12.02.2009 12:00 -	Repas de travail	Réunions d'affaires
12.02.2009 14:00	Montréal Québec	

FFR 20 2009

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDia	Mnt en	CAD
12.02.09	001	Repas de travail	KJ		106.72
12.02.09	002	Taxi/Navette	KQ		9.00
12.02.09	003	Taxi/Navette	KQ		10.00
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					125

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	125
--------------------------	-----

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	125.72
125.72 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	106.72	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
René Romier-Roy				

SIGNATURES

Requérant (g)	Autorisation (signature):
	(Lettres moulées):
Date: 7/2/2009	Date:

Box 362 665935 24/02/09

14.01.2009 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
Matricule
N° dépl 10000461

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
14.01.2009 13:30 -	Repas d'affaires	Réunions d'affaires
14.01.2009 14:45	Montréal	
	Québec	

Page 0 3 2009

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDIs	Mnt en	CAD
14.01.09	001	Repas de travail	KJ	58.75	
Mnt rembourse. justif. individuel de CAD					58.75

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	58.75
--------------------------	-------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	58.75
58.75 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520311

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	58.75	CAD	CA	QC
Description	Repas d'affaires			
Participant				

SIGNATURES

Requérant: XFL Autorisation (signature): _____
 (Lettres moulées): _____
 Date: 9.01.09 Date: _____

RELEVÉ DE TRANSACTION/TRANSACTION RECEIPT

TPV00021314 MARCHÉ 28544501 AX831120804

RESTAURANT LA DIVA
1275 BOUL RENE-LEVESQUE E
MONTREAL QC

Card: American Express

/Preauth Seq.: /007

1/14 14:45 DB1

CHAT/PURCHASE 50.75 \$

GURBOIRE/TIP 8.25

TOTAL 58.75

AUTHOR.: 30

S LAFRANCE

00 APPROUVEE - MERCI

Box 362665931 5/02/09

130 H 5 H

15.01.2009 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAPRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépt 166668468

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
15.01.2009 12:00 -	Lunch de travail	Réunions d'affaires
15.01.2009 14:00	Montréal Québec	

FORM 0 3 2009

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N° J	Pièce	CDIs	Mnt en	CAD
15.01.09	001	Taxi/Navette	KQ	10.00	
15.01.09	002	Taxi/Navette	KQ	10.00	
15.01.09	003	Repas de travail	KJ	113.32	
Mnt rembourse. justif. individuel de CAD					133.32

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	133.32
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépt. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	133.32
133.32 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520311

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N° J	Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001	Taxi/Navette	10.00	CAD	CA	QC
002	Taxi/Navette	10.00	CAD	CA	QC
003	Repas de travail	113.32	CAD	CA	QC
Description		Repas de travail			
Participant : Joel Lebigot					

SIGNATURES

Requérant: _____ Organisation (signature): _____

 (Lettres moulées): _____
 Date: 18.01.09 Date: _____

Box 362 665931 5/02/09

27.01.2009 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
Matricule
N° dépl 166668708

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
27.01.2009 12:00 -	Repas d'affaires	Réunions d'affaires
27.01.2009 14:00	Montréal	
	Québec	

FIG 0 3 2009

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
27.01.09	001	Repas de travail	KJ		76.70
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					76.70

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD 76.70

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD		76.70
76.70 CAD	sur	
	Société	2000
	Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	76.70	CAD	CA	QC
Description	Repas d'affaires			
Participant				

SIGNATURES

Requérant: _____

Autorisation (signature): _____

(Lettres moulées): _____

Date: _____

RELEVÉ DE TRANSACTION - TRANSACTION RECORD

TPY00021314 MARCH28544J01
RESTAURANT LA DIVA
1273 BOLL RENE-LEVESQUE E
MONTREAL QC

Carte/Card: Visa

No. Seq.: 8659

Préaut./Preauth 2009/01/27 13:45 DE1

ACHAT/PURCHASE 65.70 \$

POURBOIRE/TIP 11.00

TOTAL 76.70

AUTOR./AUTHOR.: 006986

SYLVAIN LAFRANCE

OO APPRÉCIE. MERCI

Box 362 665 931 5/02/09

Amey 921

05.12.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 166667764

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
04.12.2008 00:00 -	Rencontre d'affaires	Réunions d'affaires
04.12.2008 00:01	Montréal Québec	

DEC 17 2008

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
04.12.08	001	Taxi/Navette	KQ	10.00	
04.12.08	002	Repas de travail	KJ	134.50	
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					144.50

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	144.50
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	144.50
144.50 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Taxi/Navette	10.00	CAD	CA	QC
002 Repas de travail	134.50	CAD	CA	QC
Description	Rencontre d'affaires			
Participant				

SIGNATURES

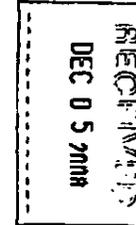
Requérant	Autorisation (signature): _____	
	(Lettres moulées): _____	
Date:		Date: _____

21.11.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 166667388

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
17.11.2008 00:00 -	Conseil d'administration	Conseil d'administration
19.11.2008 00:00	Ottawa	
	Ontario	



CALCUL FORFAITAIRE

INDEMNITÉS KM				
Date	Cat.	Montant		Mnt remboursement en CAD
		Sté	km/Nbre	
17.11.08	Voit Km-B	0.45	225	101.25
19.11.08	Voit Km-B	0.45	225	101.25
Total indemnités trajet ds CAD				202.50
Mnts totaux Calcul forfaitaire en CAD				202.50

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
17.11.08	001	Frais internet	J1	14.65	
17.11.08	003	Stationnement	J5	27.00	
17.11.08	006	Repas de travail	KJ	100.14	
18.11.08	004	Stationnement	J5	27.00	
18.11.08	007	Repas (avec un re	KJ	56.00	
19.11.08	002	Frais internet	J1	14.65	
19.11.08	005	Hôtel(chambre)/Ap	JB	359.34	
19.11.08	008	Stationnement	J5	17.00	
Mnt rembourse. justif. individuel ds CAD					615.78

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	818.28
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	818.28
818.28 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
001 Frais internet	14.65	CAD		CA	ON
Sur facture de l'hôtel					
003 Stationnement	27.00	CAD		CA	ON
Sur facture de l'hôtel					
006 Repas de travail	100.14	CAD		CA	ON
Description Repas de travail					
Participant : Rémi Racine (membre du C.A.)					
004 Stationnement	27.00	CAD		CA	ON
Sur facture de l'hôtel					
002 Frais internet	14.65	CAD		CA	ON
Sur facture de l'hôtel					
005 Hôtel(chambre)/	359.34	CAD	2	CA	ON
Lieu	Ottawa				
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Fairmont Hotel				

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES TRAJET

Date	Cat. véhic.	Classe véhic.	Total km	Passagers
17.11.08	Voiture	Toutes classes véhic	225	
	Lieu dép.	Montréal		
	Arriv.	Ottawa		
19.11.08	Voiture	Toutes classes véhic	225	
	Lieu dép.	Ottawa		
	Arriv.	Montréal		

SIGNATURES

Requérant:	Autorisation (signature): _____
SYLVAIN LAFRANCE	(Lettres moulées): _____
Date: _____	Date: _____

18.11.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 166667265

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
11.11.2008 00:00 -	Forum des leaders et Pré Réunions d'affaires	
14.11.2008 00:00	Toronto et Gatineau	
	Ontario	

RECEIVED
 NOV 28 2008

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
11.11.08	001	Taxi/Navette	KG		17.00
11.11.08	005	Repas (avec un re	KJ		49.37
11.11.08	006	Repas (avec un re	KJ		48.51
13.11.08	002	Taxi/Navette	KG		32.00
13.11.08	003	Taxi/Navette	KQ		19.00
13.11.08	004	Repas de travail	KJ		121.09
14.11.08	007	Hôtel(chambre)/Ap	J4		137.38
14.11.08	008	Repas (avec un re	KJ		23.82
Mnt rembourse. justif. individuel de CAD					448.17

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	448.17
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	448.17
448.17 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES DÉPLACEMENT

Avion : 623.18 \$ TFS : 31.16 \$ TVQ : 47.90 \$ = 702.24 \$

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
001 Taxi/Navette	17.00	CAD		CA	ON
005 Repas (avec un	49.37	CAD		CA	ON
006 Repas (avec un	48.51	CAD		CA	ON
002 Taxi/Navette	32.00	CAD		CA	ON
003 Taxi/Navette	19.00	CAD		CA	QC
004 Repas de travail	121.09	CAD		CA	QC
Description	Repas de travail				
Participants :	Christiane Lablanc, Geneviève Rossier				
007 Hôtel(chambre)/	137.38	CAD	1	CA	QC
Lieu	Gatineau				
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Holiday Inn				
008 Repas (avec un	23.82	CAD		CA	QC
sur facture de l'hôtel					

SIGNATURES

Requérant: _____	Autorisation (signature): _____
SYLVAIN LAFRANCE	(Lettres moulées): _____
Date: <u>21/11/2008</u>	Date: _____

14.11.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
Matricule
N° dépl 156667174

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
06.11.2008 00:00 -	Repas de travail	Réunions d'affaires
11.11.2008 00:00	Montréal	
	Québec	

RECEIVED
NOV 20 2008

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
06.11.08	002	Stationnement	J4	10.00	✓
07.11.08	003	Repas de travail	KJ	32.37	✓
11.11.08	001	Taxi/Navette	KQ	32.00	✓
11.11.08	004	Repas de travail	KJ	110.21	✓
Mnt rembours. justif. individuel de CAD				184.58	

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD 184.58

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	184.58
184.58 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
002 Stationnement	10.00	CAD	CA	QC
003 Repas de travail	32.37	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Participant	Alain Saulnier			
001 Taxi/Navette	32.00	CAD	CA	QC
004 Repas de travail	110.21	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Participant				

SIGNATURES

Requérant: _____ Autorisation (signature): _____
 (Lettres moulées): _____
 Date: 14/11/2008 Date: _____

910 Amey Delay ft

27.10.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom	SYLVAIN LAFRANCE	CBC - Radio-Canada
Matricule		
N° dépl	166666710	

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
27.10.2008 00:00 -	Repas de travail	Réunions d'affaires
27.10.2008 00:01	Montréal	
	Québec	

RECEIVED
NOV 13 2008

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
27.10.08	001	Repas de travail	KJ		74.50
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					74.50

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	74.50
--------------------------	-------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	74.50
74.50 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

AC

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	74.50	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Participant	Louise Lantagne			

SIGNATURES

Requérant	Autorisation (signature):
<i>SYLVAIN LAFRANCE</i>	(Lettres moulées):
Date: 27-10-2008	Date:

PREAUTOR. (514) 521-5229

ID Merchand: 814434 No lot: 012
ID Telex: 80014434 No quart: 001

Preautor.

VISA No ser: 912901001006

Mont: \$ 66.50

Pourboire\$ 8.00

Total: CAD\$ 74.50

081/00 APPROUVE 085621

27-Oct-08 13:32:05

910 Amy Delany

05.11.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 166666910

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
02.11.2008 00:00 -	Repas de travail et taxi	Réunions d'affaires
04.11.2008 00:00	Montréal	Québec

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
02.11.08	001	Taxi/Navette	RQ		17.00
02.11.08	002	Taxi/Navette	RQ		17.00
03.11.08	003	Repas de travail	KJ		77.85
04.11.08	004	Repas de travail	KJ		71.35
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					183.20

RECEIVED
 NOV 13 2008

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD 183.20

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	183.20
183.20 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Taxi/Navette ADISQ	17.00	CAD	CA	QC
002 Taxi/Navette ADISQ	17.00	CAD	CA	QC
003 Repas de travail Description Participants : Édith Brosseau, Louise Sénécal	77.85	CAD	CA	QC
004 Repas de travail Description Participant : René Bourdages	71.35	CAD	CA	QC

SIGNATURES

Requérant:	Autorisation (signature):
	(Lettres moulées):
Date:	Date:

24.10.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 16337

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
21.10.2008 16:00 -	Rencontre de l'EHD	Réunions d'affaires
23.10.2008 19:00	Ottawa Ontario	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
21.10.08	001	Taxi/Navette	KQ	8.00	
21.10.08	002	Taxi/Navette	KQ	20.00	
22.10.08	004	Repas de travail	KJ	73.90	
22.10.08	005	Repas de travail	KJ	134.62	
22.10.08	006	Repas (avec un re	KJ	17.26	
23.10.08	003	Taxi/Navette	KG	14.00	
23.10.08	007	Hôtel(chambre)/Ap	JB	350.30	
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					618.08

RECEIVED
 NOV 07 2008

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD 618.08

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	618.08
618.08 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES DÉPLACEMENT

Coût du train : 221,46 \$

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
001 Taxi/Navette	8.00	CAD	CA	CA	QC
002 Taxi/Navette	20.00	CAD	CA	CA	QC
004 Repas de travail	73.90	CAD	CA	CA	ON
Description	Repas de travail				
Participant :	Francine Létourneau				
005 Repas de travail	134.62	CAD	CA	CA	ON
Description	Repas de travail				
Participant :	Pierre Nollet				
006 Repas (avec un	17.26	CAD	CA	CA	ON
Sur facture de l'hôtel					
003 Taxi/Navette	14.00	CAD	CA	CA	ON
007 Hôtel(chambre)/	350.30	CAD	2	CA	ON
Lieu	Ottawa				
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Crowne Plaza Hotels				

SIGNATURES

Quérant:

Autorisation (signature):

(Lettres moulées):

Date: <u>27/10/2008</u>	Date: _____
-------------------------	-------------

17.10.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 15372

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
06.10.2008 17:25 -	Rencontre FBI (Public Br Réunions d'affaires	
12.10.2008 14:40	Paris et Arles	
	France	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CD	Dis	Mnt	Dev.	Taux	Mnt en CAD
06.10.08	016	Taxi/Navette	KQ					32.00-
07.10.08	013	Taxi/Navette	JO		52.00	EUR	1.53030	79.58-
07.10.08	022	Repas (avec un re	JO		4.20	EUR	1.60490	6.74
08.10.08	014	Taxi/Navette	JO		14.00	EUR	1.54450	21.62
08.10.08	015	Taxi/Navette	JO		15.00	EUR	1.54450	23.17-
08.10.08	018	Repas (avec un re	JO		33.20	EUR	1.60490	53.28-
08.10.08	021	Repas (avec un re	JO		16.50	EUR	1.60490	26.48-
09.10.08	001	Hôtel(chambre)/Ap	JO		382.00	EUR	1.52390	582.13-
09.10.08	002	Frais internet	JO		12.00	EUR	1.57250	18.87-
09.10.08	003	Télécom. (tél. & t	JO		1.00	EUR	1.57250	1.57-
09.10.08	007	Taxi/Navette	JO		20.00	EUR	1.57250	31.45-
09.10.08	020	Repas (avec un re	JO		10.40	EUR	1.60490	16.69-
10.10.08	004	Hôtel(chambre)/Ap	JO		18.92	EUR	1.60490	30.36-
10.10.08	006	Taxi/Navette	JO		10.00	EUR	1.52390	15.24-
10.10.08	008	Taxi/Navette	JO		8.00	EUR	1.60490	12.84-
10.10.08	009	Taxi/Navette	JO		6.70	EUR	1.60490	10.75-
10.10.08	019	Repas (avec un re	JO		37.00	EUR	1.60490	59.38-
11.10.08	010	Taxi/Navette	JO		9.00	EUR	1.60490	14.44-
12.10.08	005	Hôtel(chambre)/Ap	JO		432.00	EUR	1.60490	693.32-
12.10.08	011	Taxi/Navette	JO		11.00	EUR	1.60490	17.65-
12.10.08	012	Taxi/Navette	JO		65.00	EUR	1.60490	104.32-
12.10.08	017	Taxi/Navette	KQ					34.00-
Mnt rembours. justif. individuel de CAD								1,885.88

RECEIVED
OCT 30 2008RECEIVED
NOV 04 2008

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD 1,885.88

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	1,885.88
1,885.88 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES DÉPLACEMENT

Avion : 4 883,67 \$ + 93,00 \$
Train : 568,95 \$

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	PaYS	Région
001 Hôtel(chambre)/ Lieu	382.00	EUR	2	FR	OT
Catégorie/Prestat.					
002 Frais internet	12.00	EUR		FR	OT
Sur facture de l'hôtel					
003 Télécom. (tél. &	1.00	EUR		FR	OT
Sur facture de l'hôtel					
004 Hôtel(chambre)/ Lieu	18.92	EUR	1	FR	OT

Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Autre		
Le 18,92 représente le solde à payer. Un dépôt avait été fait antérieurement et remboursé (voir no de déplacement 14094)			
005 Hôtel (chambre)/	432.00	EUR	2 FR OT
Lieu	Paris		
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Best Western		

SIGNATURES

Requérant	Autorisation (signature): <u>e-mail</u>
	(Lettres moulées): <u>Hubert T. Lacroix</u>
Date: <u>18.10.88</u>	Date: _____

Mathieu St-J 3/11/89
 MATHIEU ST-JACQUES / DATE
 AUTORISATION SELON DPF
 FIN. & ADM - MONTRÉAL

Email

16.10.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 15521

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
15.10.2008 00:00 -	Repas de travail et	Repa Réunions d'affaires
15.10.2008 00:01	Montréal	
	Québec	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
15.10.08	001	Repas de travail	KJ		359.15
15.10.08	002	Repas de travail	KJ		126.62
15.10.08	003	Taxi/Navette	KQ		9.00
15.10.08	004	Taxi/Navette	KQ		8.00
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					502.77

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	502.77
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	502.77
502.77 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES DÉPLACEMENT

Soirée électorale

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	359.15	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail le 14 octobre - soirée électorale			
Participants : Edith Brosseau, Louis Lalanda, Louise Lantagne, Jean François Rioux, Guylaine Bergeron				
002 Repas de travail	126.62	CAD	CA	QC
Description	Repas d'affaires			
Participants :				

SIGNATURES

Requérant	Autorisation (signature):
	(Lettres moulées):
Date	Date:
16/10/2008	

RECEIVED
 OCT 29 2008

906

20.10.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 15770

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
16.10.2008 00:00 -	CA ARTe et Sommet de la	Réunions d'affaires
18.10.2008 00:00	Québec	Québec

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
16.10.08	001	Repas (avec un re	KJ		34.88
16.10.08	003	Taxi/Navette	KQ		35.00
16.10.08	006	Taxi/Navette	KQ		47.00
17.10.08	002	Taxi/Navette	KQ		12.00
17.10.08	004	Taxi/Navette	KQ		10.00
17.10.08	005	Taxi/Navette	KQ		12.00
18.10.08	007	Hôtel (chambre)/Ap	J4		732.44
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					883.32

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	883.32
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	883.32
883.32 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES DÉPLACEMENT

M. Lafrance est parti d'Ottava vers Québec.
 Coût de l'avion : 794,46 \$

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
001 Repas (avec un	34.88	CAD		CA	QC
003 Taxi/Navette	35.00	CAD		CA	QC
006 Taxi/Navette	47.00	CAD		CA	QC
002 Taxi/Navette	12.00	CAD		CA	QC
004 Taxi/Navette	10.00	CAD		CA	QC
005 Taxi/Navette	12.00	CAD		CA	QC
007 Hôtel (chambre)/	732.44	CAD	2	CA	QC
Lieu	Québec				
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Autre				
Hôtel Dominion 1912					

SIGNATURES

Requéré _____ Autorisation (signature): _____

 _____ (Lettres moulées): _____

RECEIVED
 NJT 29 2008

30.09.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 14080

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
21.09.2008 00:00 -	Rencontre du Conseil d'a	Conseil d'administration
24.09.2008 00:00	Charlottetown	
	Ile-du-Prince-Édouard	

RECEIVED
OCT 23 2008

CALCUL FORFAITAIRE

INDEMNITÉS KM				
Date	Cat.	Montant		Mnt remboursement en CAD
		Sté	km/Nbre	
21.09.08	Voit Km-B	0.45	25	11.25
24.09.08	Voit Km-B	0.45	25	11.25
Total indemnités trajet de CAD				22.50
Mnts totaux Calcul forfaitaire en CAD				22.50

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDie	Mnt en CAD
21.09.08	001	Hôtel(chambre)/Ap	J3	790.26
22.09.08	002	Repas (avec un re	KJ	23.52
22.09.08	007	Repas de travail	KJ	101.20
22.09.08	008	Repas (avec un re	KJ	29.82
23.09.08	003	Repas de travail	KJ	44.09
23.09.08	005	Taxi/Navette	KG	8.00
24.09.08	004	Repas (avec un re	KJ	26.18
24.09.08	006	Stationnement	J4	54.00
Mnt rembours. justif. individuel de CAD				1,077.07

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	1,099.57
--------------------------	----------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	1,099.57
1,099.57 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant Dev.	Nombre	Pays	Région
001 Hôtel(chambre)/	790.26 CAD	3	CA	PE
Lieu	Charlottetown			
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Delta Hotels			
002 Repas (avec un	23.52 CAD		CA	PE
sur facture de l'hôtel				
007 Repas de travail	101.20 CAD		CA	PE
Description	Repas de travail			
Michel Tremblay				
008 Repas (avec un	29.82 CAD		CA	PE
003 Repas de travail	44.09 CAD		CA	PE
Description	Repas de travail			
Richard Stureberg				
sur la facture de l'hôtel				
005 Taxi/Navette	8.00 CAD		CA	PE

004 Repas (avec un Sur la facture de l'hôtel	26.16 CAD	CA	FE
006 Stationnement aéroport	54.00 CAD	CA	QC

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES TRAJET

Date	Cat. véhic.	Classe véhic.	Total km	Passagers
21.09.08	Voiture	Toutes classes véhic	25	
	Lieu dép.	Résidence		
	Arriv.	Aéroport		
24.09.08	Voiture	Toutes classes véhic	25	
	Lieu dép.	Aéroport		
	Arriv.	Résidence		

SIGNATURES

Requérant: <input checked="" type="checkbox"/>	Autorisation (signature): 
	(Lettres moulées) Paul Gaudreau
Date: <u>3/10/2008</u>	Date: _____

(Billets : 1311.71⁸)

03.10.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
Matricule
N° dépl 14455

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
01.10.2008 00:00 -	Repas de travail et taxi	Réunions d'affaires
02.10.2008 00:00	Montréal Québec	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDie	Mnt en	CAD
01.10.08	001	Taxi/Navette	KQ		10.00
02.10.08	002	Taxi/Navette	KQ		22.00
02.10.08	003	Repas de travail	KJ		91.01
Mnt rembourse. justif. individuel ds CAD					123.01

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD 123.01

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de :	CAD	123.01
123.01 CAD sur		
Société	2000	
Centre de coûts	9520301	

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Taxi/Navette	10.00	CAD	CA	QC
002 Taxi/Navette	22.00	CAD	CA	QC
003 Repas de travail	91.01	CAD	CA	QC
Description	Repas d'affaires			
Participants :				

SIGNATURES

Requérant: _____ Autorisation (signature): _____

(Lettres moulées): _____

Date: _____

30.09.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom	SYLVAIN LAFRANCE	CBC - Radio-Canada
Matricule		
N° dépl	14084	

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
20.08.2008 00:00 -	Réservation de l'hôtel	Divers
20.08.2008 00:01	Arles France	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
20.08.08	001	Hôtel(chambre)/Ap	J0		188.20
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					188.20

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	188.20
--------------------------	--------

AFFÉCTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	188.20
188.20 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES DÉPLACEMENT

Dépôt pour la réservation de l'hôtel en vue du FBI d'octobre

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
001 Hôtel(chambre)/	188.20	CAD	1	FR	OT
Lieu	Arles				
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Autre				
Réservation en vue du FBI du 6 au 12 octobre à Arles					

SIGNATURES

Requérant: 	Autorisation (signature): 
	(Lettres moulées):
Date:	Date:

899

01.10.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 14211

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
29.09.2008 10:35 -	Rencontre de l'EHD	Réunions d'affaires
30.09.2008 17:20	Toronto Ontario	

CALCUL FORFAITAIRE

INDEMNITÉS KM				
Date	Cat.	Montant		Mnt remboursement en CAD
		Sté	km/Nbre	
29.09.08	Voit Km-B	0.45	25	11.25
30.09.08	Voit Km-B	0.45	25	11.25
Total indemnités trajet de CAD				22.50
Mnts totaux Calcul forfaitaire en CAD				22.50

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
29.09.08	002	Taxi/Navette	KG		10.00
29.09.08	004	Frais internet	J1		9.95
29.09.08	005	Hôtel(chambre)/Ap	JB		179.67
29.09.08	006	Repas de travail	KJ		92.08
29.09.08	007	Taxi/Navette	KG		10.00
30.09.08	001	Stationnement	J4		36.00
30.09.08	003	Taxi/Navette	KG		10.00
Mnt rembourse. justif. individuel de CAD					347.70

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	370.20
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	370.20
370.20 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
002 Taxi/Navette	10.00	CAD		CA	ON
004 Frais internet sur la facture de l'hôtel	9.95	CAD		CA	ON
005 Hôtel(chambre)/ Lieu	179.67	CAD	1	CA	ON
Catégorie/Prestat.					Chaîne hôtelière Intercontinental
006 Repas de travail	92.08	CAD		CA	ON
Description					Repas de travail
Participant : Ray					Carnovale
001 Stationnement	36.00	CAD		CA	QC
003 Taxi/Navette	10.00	CAD		CA	ON

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES TRAJET

Date	Cat. véhic.	Classe véhic.	Total km	Passagers
29.09.08	Voiture	Toutes classes véhic	25	
Lieu dép.		Résidence		
Arriv.		Aéroport		
30.09.08	Voiture	Toutes classes véhic	25	
Lieu dép.		Aéroport		
Arriv.		Résidence		

SIGNATURES

Requérant: <u>X</u>	Autorisation (signature): <u>[Signature]</u>
<u>MAVAINI A FRANCE</u>	(Lettres moulées): _____
Date: <u>16/3/16/2008</u>	Date: _____

(Billé: 485.978)

17.09.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

894

0

Nom SILVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 12926

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
13.09.2008 00:00 -	Frais divers	Divers
13.09.2008 00:01	Montréal Québec	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
13.09.08	001	Stationnement	J4		10.00
14.09.08	002	Taxi/Navette	KQ		15.00
14.09.08	003	Taxi/Navette	KQ		15.00
15.09.08	004	Repas de travail	KJ		106.96
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					146.96
Montant total frais personnels des pièces de CAD					0.00

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	146.96
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	146.96
146.96 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dav.	Pays	Région
001 Stationnement	10.00	CAD	CA	QC
Enregistrement capsule pour Gala des gémeaux à la Place des arts				
002 Taxi/Navette	15.00	CAD	CA	QC
Gala des prix Gémeaux				
003 Taxi/Navette	15.00	CAD	CA	QC
Gala des prix des Gémeaux				
004 Repas de travail	106.96	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail Avec Ivan Asselin et Edith Brosseau			

SIGNATURES

Requérant:	autorisation (signature): <i>[Signature]</i>
	(Lettres moulées): <i>[Signature]</i>
Date:	Date:

890

09.09.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 12308

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
04.09.2008 00:00 -	Repas de travail et taxi	Divers
04.09.2008 00:01	Montréal Québec	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
04.09.08	001	Repas de travail	KJ		97.06
04.09.08	002	Taxi/Navette	KQ		10.00
05.09.08	003	Repas de travail	KJ		34.55
08.09.08	004	Repas de travail	KJ		96.20
08.09.08	005	Taxi/Navette	KQ		12.00
08.09.08	006	Taxi/Navette	KQ		12.00
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					261.81
Montant total frais personnels des pièces de CAD					0.00

PK

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	261.81
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	261.81
261.81 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	97.06	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
002 Taxi/Navette	10.00	CAD	CA	QC
003 Repas de travail	34.55	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
004 Repas de travail	96.20	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail Yvan Asselin et Edith Brosseau			
005 Taxi/Navette	12.00	CAD	CA	QC
006 Taxi/Navette	12.00	CAD	CA	QC

SIGNATURES

Requérant: _____

autorisation (signature): _____

(Lettres moulées): _____

Date: 10.09.08

Date: _____

03.09.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 11155

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
09.07.2008 00:00 -	Repas de travail	Divers
09.07.2008 00:01	Montréal Québec	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	Cois	Mnt en	CAD
09.07.08	002	Repas de travail	KJ		94.68
10.07.08	001	Repas de travail	KJ		23.70
10.07.08	005	Repas de travail	KJ		87.49
22.07.08	003	Repas de travail	KJ		36.92
06.08.08	004	Repas de travail	KJ		131.78
12.08.08	006	Repas de travail	KJ		42.85
13.08.08	007	Repas de travail	KJ		106.67
13.08.08	010	Taxi/Navette	RQ		8.00
13.08.08	011	Taxi/Navette	RQ		9.00
14.08.08	008	Repas de travail	KJ		58.75
18.08.08	009	Repas de travail	KJ		122.00
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					721.84
Montant total frais personnels des pièces ds CAD					0.00

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	721.84
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	721.84
721.84 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES DÉPLACEMENT

Repas de travail et taxis entre la période du 9 juillet au 18 août 2008.
--

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
002 Repas de travail	94.68	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
001 Repas de travail	23.70	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Alain Saulnier				
005 Repas de travail	87.49	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Louise Lantagne, Dominique Chaloult, Isabelle Albert				
003 Repas de travail	36.92	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Michel Gagné (directeur CBJ)				
004 Repas de travail	131.78	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Louise Lantagne et Dominique Chaloult				
006 Repas de travail	42.85	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
007 Repas de travail	106.67	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Guylaine Bergeron				
010 Taxi/Navette	8.00	CAD	CA	QC

A0031040_30-000031

011 Taxi/Navette	9.00 CAD	CA	QC
008 Repas de travail	58.75 CAD	CA	QC
Description	Repas de travail		
009 Repas de travail	122.00 CAD	CA	QC
Description	Repas de travail		
Yvan Asselin, Édith Brosseau, Réjean Lafrance			

SIGNATURES

Voir signature sur document original

Requérant: _____	Autorisation (signature): _____
	(Lettres moulées): _____
Date: _____	Date: _____

20.08.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 11155

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
03.07.2008 00:00 -	Repas de travail	Divers
18.08.2008 00:00	Montréal Québec	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
09.07.08	002	Repas de travail	KJ		94.68
10.07.08	001	Repas de travail	KJ		23.70
10.07.08	005	Repas de travail	KJ		87.49
22.07.08	003	Repas de travail	KJ		36.92
06.08.08	004	Repas de travail	KJ		131.78
12.08.08	006	Repas de travail	KJ		42.85
13.08.08	007	Repas de travail	KJ		106.67
13.08.08	010	Taxi/Navette	KQ		8.00
13.08.08	011	Taxi/Navette	KQ		9.00
14.08.08	008	Repas de travail	KJ		58.75
18.08.08	009	Repas de travail	KJ		122.00
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					721.84
Montant total frais personnels des pièces de CAD					0.00

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD 721.84

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	721.84
721.84 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
002 Repas de travail	94.68	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
001 Repas de travail	23.70	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Alain Saulnier				
005 Repas de travail	87.49	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Louise Lantagne, Dominique Chaloult, Isabelle Albert				
003 Repas de travail	36.92	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Michel Gagné (directeur CBJ)				
004 Repas de travail	131.78	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Louise Lantagne et Dominique Chaloult				
006 Repas de travail	42.85	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
007 Repas de travail	106.67	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Guylaine Bergeron				
008 Repas de travail	58.75	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
009 Repas de travail	122.00	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			

Ivan Asselin, Édith Brosseau, Réjean Lafrance

Requérant: <u>X</u>	Autorisation (signature): _____
	(Lettres soulées): _____
Date: <u>25.08.08</u>	Date: _____

03.09.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 11611

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
19.07.2008 16:00 -	Rencontre avec cadres QuéRéunions d'affaires	
21.07.2008 12:00	Québec	
	Québec	

CALCUL FORFAITAIRE

INDEMNITÉS KM				
Date	Cat.	Montant		Mnt remboursement en CAD
		Sté	km/Nbre	
19.07.08	Voit Km-B	0.40	500	200.00
Total indemnités trajet de CAD				200.00
Mnts totaux Calcul forfaitaire en CAD				200.00

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en CAD
19.07.08	001	Hôtel(chambre)/Ap	J4	346.46
19.07.08	002	Stationnement	J4	31.00
20.07.08	003	Stationnement	J4	31.00
20.07.08	004	Repas (avec un re	KJ	9.60
20.07.08	005	Repas (avec un re	KJ	24.19
Mnt rembours. justif. individuel de CAD				442.25
Montant total frais personnels des pièces de CAD				0.00

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	642.25
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	642.25
642.25 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant Dev.	Nombre	Pays	Région
001 Hôtel(chambre)/ Lieu	346.46 CAD	2	CA	QC
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Fairmont Hotel			
Arrivée 19 juillet, départ 21 juillet				
002 Stationnement	31.00 CAD		CA	QC

19 juillet - Service de valet				
003 Stationnement	31.00	CAD	CA	QC
20 juillet - Service de valet				
004 Repas (avec un	9.60	CAD	CA	QC
20 juillet				
005 Repas (avec un	24.19	CAD	CA	QC
20 juillet				

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES TRAJET

Date	Cat. véhic.	Classe véhic.	Total km	Passagers
19.07.08	Voiture	Toutes classes véhic	500	
	Lieu dép.	Montréal		
	Arriv.	Québec		
Aller-retour				

SIGNATURES

Requérant:)	autorisation (signature): _____
	(Lettres moulées): _____
Date: / 03.09.08	Date: _____

040709

27.06.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 7776

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
26.06.2008 00:00 -	Repas de travail	Réunions d'affaires
26.06.2008 00:01	Montréal Québec	

RECEIVED
JUN 27 2008

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
26.06.08	001	Repas de travail	KJ		92.49
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					92.49
Montant total frais personnels des pièces de CAD					0.00

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	92.49
--------------------------	-------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	92.49
92.49 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	92.49	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Geneviève Rossier				

SIGNATURES

Requérant: [Redacted] Autorisation (signature): *[Signature]*
 (Lettres moulées): *Bel G...*
 Date: *02.07.08* Date: *3/07/2008*

03.07.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom	SYLVAIN LAFRANCE	CBC - Radio-Canada
Matricule		
N° dépl	8154	

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
02.07.2008 00:00 -	Repas d'affaires	Réunions d'affaires
02.07.2008 00:01	Montréal Québec	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
02.07.08	001	Repas de travail	KJ		235.44
02.07.08	002	Taxi/Navette	KQ		10.00
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					245.44
Montant total frais personnels des pièces ds CAD					0.00

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	245.44
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	245.44
245.44 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	235.44	CAD	CA	QC
Description	Repas d'affaires			
Louise Lantagne et deux participants externes				

SIGNATURES

Requérant	Autorisation (signature): <i>[Signature]</i>
	(Lettres moulées): <i>Paul Gaudin</i>
Date: <i>04.07.08</i>	Date: <i>7/07/08</i>

871

070709

25.06.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 7516

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
16.06.2008 00:00 -	CA et EHD	Réunions d'affaires
18.06.2008 00:00	Ottawa Ontario	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
16.06.08	002	Repas de travail	KJ		37.61
16.06.08	004	Repas (avec un re	KJ		28.30
16.06.08	005	Repas (avec un re	KJ		28.41
16.06.08	006	Hôtel(chambre)/Ap	JB		494.94
17.06.08	003	Repas (avec un re	KJ		44.77
18.06.08	001	Taxi/Navette	RQ		28.00
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					662.03
Montant total frais personnels des pièces ds CAD					0.00

REÇU
 2008-06-25
 10:45 AM

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD 662.03

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD 662.03

662.03 CAD sur
 Société 2000
 Centre de coûts 9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
002 Repas de travail	37.61	CAD		CA	QC
Description	Repas de travail				
Alain Saulnier					
004 Repas (avec un	28.30	CAD		CA	ON
sur facture de l'hôtel					
005 Repas (avec un	28.41	CAD		CA	ON
sur facture de l'hôtel					
006 Hôtel(chambre)/	494.94	CAD	2	CA	ON
Lieu	Ottawa				
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Fairmont Hotel				
001 Taxi/Navette	28.00	CAD		CA	QC

SIGNATURES

Requérant: [Signature] Autorisation (signature): [Signature]
 (Lettres moulées): [Signature]
 Date: 2/6/2008 Date: 2/6/2008

(Billet train: 106.42\$)

871

070709

25.06.2008

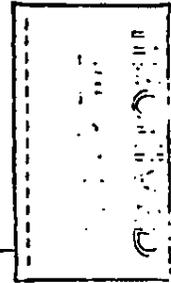
DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 7518

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
25.06.2008 00:00 -	Repas de travail	Réunions d'affaires
25.06.2008 00:01	Montreal Québec	



JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDIs	Mnt en	CAD
25.06.08	001	Repas de travail	KJ	82.72	
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					82.72
Montant total frais personnels des pièces ds CAD					0.00

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	82.72
--------------------------	-------

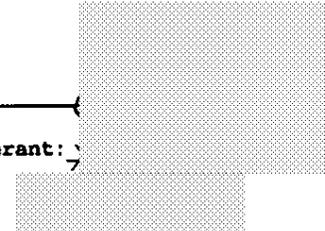
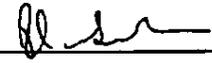
AFFECTATION DES COÛTS

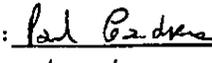
Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	82.72
82.72 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	82.72	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Guylaine Bergeron				

SIGNATURES

Requérant:  Autorisation (signature): 

(Lettres moulées): 

Date: 26.06.08 Date: 21.07.2008

12.06.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom	SYLVAIN LAFRANCE	CBC - Radio-Canada
Matricule		
N° dépl	6243	

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
05.06.2008 12:00 -	Lunch de travail	Réunions d'affaires
05.06.2008 13:00	Montréal Québec	

RECEIVED
 JUN 18 2008

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
05.06.08	001	Repas de travail	KJ		57.89
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					57.89
Montant total frais personnels des pièces ds CAD					0.00

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	57.89
--------------------------	-------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	57.89
57.89 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	57.89	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail Chez Miville avec Anne-Marie Migneault, Geneviève Rossier, Robert Pilon			

SIGNATURES

Requérant: <u>b</u>	Autorisation (signature): _____
	(Lettres moulées): _____
Date: <u>12.06.08</u>	Date: _____

12.06.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 5244

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
06.06.2008 12:00 -	Repas de travail	Réunions d'affaires
06.06.2008 13:30	Montréal Québec	

RECEIVED
 JUN 18 2008

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
06.06.08	001	Repas de travail	RJ		57.67
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					57.67
Montant total frais personnels des pièces de CAD					0.00

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	57.67
--------------------------	-------

BS PC

AFFECTATION DES-COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	57.67
57.67 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travai	57.67	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail Chez Maiko Sushi avec Louise Lantagne			

SIGNATURES

Requérant: Autorisation (signature): _____
 (Lettres moulées): _____
 Date: 11/12.06.08 Date: _____

866

12.06.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 6247

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
09.06.2008 00:00 -	Conseil de direction	Conférences-R.-C.
10.06.2008 00:00	Montréal Québec	

RECEIVED
 JUN 18 2008

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
09.06.08	001	Taxi/Navette	KQ	14.00	14.00
09.06.08	002	Taxi/Navette	KQ	12.00	12.00
10.06.08	003	Taxi/Navette	KQ	15.00	15.00
10.06.08	004	Taxi/Navette	KQ	14.00	14.00
10.06.08	005	Repas de travail	KJ	115.64	115.64
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					170.64
Montant total frais personnels des pièces ds CAD					0.00

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	170.64
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	170.64
170.64 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520311

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Taxi/Navette	14.00	CAD	CA	QC
002 Taxi/Navette	12.00	CAD	CA	QC
003 Taxi/Navette	15.00	CAD	CA	QC
004 Taxi/Navette	14.00	CAD	CA	QC
005 Repas de travail	115.64	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail au Laurie-Raphael avec Édith Brosseau et Louise Sénécal			

SIGNATURES

Requérant: \	utorisation (signature):
	(Lettres moulées):
Date: 12.06.08	Date:

Box 362665864 11/06/08

29.05.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 4939

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
23.05.2008 12:00 -	Lunch de travail	Réunions d'affaires
23.05.2008 13:00	Montréal Québec	

RECEIVED
 JUN 1 1 2008

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
23.05.08	001	Repas de travail	KJ	44.30	
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					44.30

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	44.30
--------------------------	-------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds CAD	44.30
44.30 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	44.30	CAD	CA	QC
Description	Lunch de travail			
Avec Louise Sénécal au Petit Italien				

SIGNATURES

Requérant: _____ Autorisation (signature): _____
 (Lettres moulées): _____
 Date: 11/03.06.08 Date: _____

Box 362665854 14/05/08

02.05.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 2459

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
30.04.2008 00:00 -	Repas de travail	Divers
30.04.2008 00:01	Montréal Québec	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
30.04.08	001	Repas de travail	KJ		37.33
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					37.33

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	37.33
AFFECTATION DES COÛTS	
Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	37.33
37.33 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	37.33	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail (Julie M. Deschêne)			
Participants				

SIGNATURES

Requérant _____ Autorisation (signature): *Attached*
 (Lettres moulées): _____
 Date: 10/05/08 Date: _____

507 VISA

28.04.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom	SYLVAIN LAPRANCE	CBC - Radio-Canada
Matricule		
N° dépl	2242	

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
25.04.2008 12:00 -	Repas d'affaires	Réunions d'affaires
25.04.2008 13:30	Montréal	
	Québec	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDIS	Mnt en	CAD
25.04.08	001	Repas de travail	XJ		105.25
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					105.25

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	105.25
--------------------------	--------

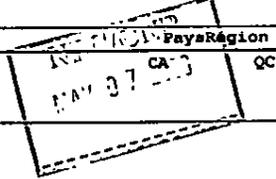
AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	105.25
105.25 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

M

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	105.25	CAD		QC
Description	Repas de travail			



SIGNATURES

Requerra	Autorisation (signature):
	(Lettres moulées):
Date: 20.04.08	Date:

7441-10

RETR: DE TRANSACTION/TRANSACTION RECORD

TPV27-17514 MARCHES8443301
 CLUB RESTAURANT BBR A VIN
 423 RUE SAINT CLAUDE
 MONTREAL QC
 Carte/Card: Visa
 No. _____
 Preatut/Preatuch Seq.: 1977
 2008/04/25 13:32 081
 ACHAT/PURCHASE 105.25 \$

POURBOIRE/TIP -----
 TOTAL -----
 AUTOR./AUTHOR.: 038479

SYLVAIN LAPRANCE
 OO APPROUVEE - MERCI

29.04.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 1640

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
14.04.2008 19:55 -	C.A. TV5 Monde	Réunions d'affaires
20.04.2008 12:00	Paris France	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt	Dev.	Taux	Mnt en CAD
14.04.08	001	Taxi/Navette	XQ				32.00
14.04.08	021	Frais internet	FO	12.00	EUR	1.65370	19.84
15.04.08	002	Taxi/Navette	FO	58.00	EUR	1.65370	95.91
15.04.08	003	Taxi/Navette	FO	10.00	EUR	1.65370	16.54
15.04.08	004	Taxi/Navette	FO	7.00	EUR	1.65370	11.58
15.04.08	005	Taxi/Navette	FO	8.00	EUR	1.65370	13.23
16.04.08	006	Taxi/Navette	FO	11.00	EUR	1.65370	18.19
16.04.08	007	Taxi/Navette	FO	7.00	EUR	1.65370	11.58
16.04.08	008	Taxi/Navette	FO	12.00	EUR	1.65370	19.84
16.04.08	016	Repas (avec un re	FO	25.00	EUR	1.65370	41.34
16.04.08	017	Repas de travail	FO	110.00	EUR	1.65370	181.91
17.04.08	009	Taxi/Navette	FO	7.00	EUR	1.65370	11.58
17.04.08	010	Taxi/Navette	FO	9.00	EUR	1.65370	14.88
17.04.08	011	Taxi/Navette	FO	11.00	EUR	1.65370	18.19
17.04.08	018	Repas (avec un re	FO	53.75	EUR	1.65370	88.89
18.04.08	012	Taxi/Navette	FO	9.00	EUR	1.65370	14.88
18.04.08	013	Taxi/Navette	FO	10.00	EUR	1.65370	16.54
18.04.08	014	Taxi/Navette	FO	14.00	EUR	1.65370	23.15
18.04.08	019	Repas (avec un re	FO	8.50	EUR	1.65370	14.06
20.04.08	015	Taxi/Navette	FO	56.00	EUR	1.65370	92.61
20.04.08	020	Hôtel/Motel/Appar	FO	675.00	EUR	1.65370	1,116.25
Mnt rembours. justif. individuel de CAD							1,872.99

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	1,872.99
--------------------------	----------

AFFECTATION DES COÛTS

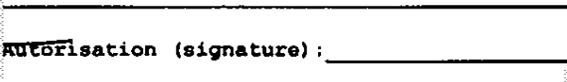
Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	1,872.99
1,872.99 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
001 Taxi/Navette	32.00	CAD		CA	QC
021 Frais internet carte Wifi 2heures à l'hôtel	12.00	EUR		FR	PA
002 Taxi/Navette	58.00	EUR		FR	PA
003 Taxi/Navette	10.00	EUR		FR	PA
004 Taxi/Navette	7.00	EUR		FR	PA
005 Taxi/Navette	8.00	EUR		FR	PA
006 Taxi/Navette	11.00	EUR		FR	PA
007 Taxi/Navette	7.00	EUR		FR	PA
008 Taxi/Navette	12.00	EUR		FR	PA
016 Repas (avec un	25.00	EUR		FR	PA
017 Repas de travail Description	110.00	EUR		FR	PA
	Repas au Le Procope				
009 Taxi/Navette	7.00	EUR		FR	PA
010 Taxi/Navette	9.00	EUR		FR	PA
011 Taxi/Navette	11.00	EUR		FR	PA
018 Repas (avec un	53.75	EUR		FR	PA
012 Taxi/Navette	9.00	EUR		FR	PA
013 Taxi/Navette	10.00	EUR		FR	PA
014 Taxi/Navette	14.00	EUR		FR	PA
019 Repas (avec un	8.50	EUR		FR	PA
015 Taxi/Navette	56.00	EUR		FR	PA
020 Hôtel/Motel/App Lieu Catégorie/Prestat.	675.00	EUR	5	FR	PA
	Paris Chaîne hôtelière Best Western				

(Billet : 5985,09 \$)

SIGNATURES

Requérant: 	Autorisation (signature): 
Date: <u>30.4.08</u>	(Lettres moulées): 
	Date: <u>29/4/2008</u> LINDA HAMEL / DATE AUTORISATION SELON DPF

02.05.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 901

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
07.04.2008 00:00 -	Audiences CRTC	Divers
08.04.2008 00:00	Ottawa Ontario	

CALCUL FORFAITAIRE

INDEMNITÉS KM				
Date	Cat.	Montant		Mnt remboursement en CAD
		Sté	km/Nbre	
07.04.08	Voit Km-B	0.40	200	80.00
08.04.08	Voit Km-B	0.40	200	80.00
Total indemnités trajet de CAD				160.00
Mnts totaux Calcul forfaitaire en CAD				160.00

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en CAD
07.04.08	002	Repas de travail	KJ	110.69
07.04.08	003	Repas (avec un re	KJ	37.63
08.04.08	001	Hôtel/Motel/Appar	J4	262.95
08.04.08	004	Stationnement	J4	12.00
Mnt rembours. justif. individuel de CAD				423.27

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD 583.27

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	583.27
583.27 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
002 Repas de travail	110.69	CAD		CA	ON
Description	Repas de travail Anne-Marie Migneault et Robert Pilon au Hys Steakhouse				
003 Repas (avec un	37.63	CAD		CA	QC
001 Hôtel/Motel/App	262.95	CAD	1	CA	QC
Lieu	Lac Leamy				
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Hilton Hotels Corp.				
004 Stationnement	12.00	CAD		CA	QC

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES TRAJET

Date	Cat. véhic.	Classe véhic.	Total km	Passagers
07.04.08	Voiture	Toutes classes véhic	200	
Lieu dép.	Résidence			
Arriv.	Ottawa			
08.04.08	Voiture	Toutes classes véhic	200	

Date : 1/5/08

Your trip number 901 is being returned for the following reason / Votre déplacement 901 vous est retourné pour les raisons suivantes:

Reason / Raison	Follow-up required / Suivi requis
The expense report does not have a trip # or tax codes. (You probably printed your form before saving as final)	In TEMS, ensure you save the trip with the Save Final option. The trip should be in status "Released for approval". Reprint the form and send to NPC.
Votre rapport de dépenses n'a pas de numéro de déplacement ou de codes de taxe. (Vous avez probablement imprimé le formulaire avant la sauvegarde finale)	Dans le SGFD, veuillez sauvegarder avec l'option finale. Le statut de traitement devrait être "Validé pour autorisation". Réimprimez le formulaire et envoyez-le au CNP.
Foreign travel expense reports must be sent to your local finance for approval before they can be processed by NPC. Les rapports de dépenses pour les déplacements à l'étranger doivent être envoyés à votre service local des Finances pour approbation avant qu'ils puissent être traités par le CNP.	Please forward your travel expense report to your local finance department. Veuillez s.v.p. faire suivre votre rapport de dépenses à votre service des Finances local.
X Provinces codes are incorrect for the expense types listed. X Des codes de provinces inscrits pour les types de dépense sont incorrects.	In TEMS, please enter your receipts separately by the province where the expense was incurred, save the report with the Save Final option, print the form and re-send to NPC. Ensure the authorization is still attached. Dans le SGFD, veuillez saisir vos notes de frais séparément selon la province où la dépense a été engagée. Sauvegardez avec l'option Finale , imprimez le formulaire et envoyez-le au CNP. Veuillez vous assurer que la signature d'autorisation est jointe.
Missing traveler's or supervisor's authorization signature Il manque la signature du voyageur ou du gestionnaire donnant l'autorisation.	Please sign accordingly and return form to NPC Veuillez apposer les signatures appropriées et retourner le formulaire au CNP.
Changes made on claim but not in TEMS Des changements ont été faits sur papier, mais pas dans le SGFD	Make the changes in TEMS, save the report with the Save Final option, print the form, have it authorized and send to NPC. Effectuez les changements dans le SGFD, sauvegarder avec l'option Finale , imprimez le formulaire, le faire autoriser et l'envoyer au CNP.
Missing Receipts for expenses listed on claim Reçus manquants pour les dépenses mentionnées sur la réclamation	Please attach the appropriate receipts or justification and return to NPC. Veuillez s.v.p. joindre les reçus ou justifications appropriés et retourner au CNP.
Inappropriate expense type chosen Le type de dépense choisi n'est pas approprié	Please make the changes in TEMS, save the report with the Save Final option, print the form, have it authorized and send to NPC. Veuillez effectuer les changements dans le SGFD, sauvegarder avec l'option Finale , imprimez le formulaire, le faire autoriser et l'envoyer au CNP.

For any questions or additional help, please call the TEMS help line at 1-866-999-7888 option 4 or visit our web site at lo.cbc.ca/TEMS.

Pour toutes questions ou aide supplémentaire, veuillez téléphoner à la ligne d'aide SGFD au 1-866-999-7888 option 4 ou visitez notre site web à lo.radio-canada.ca/SGFD.

16.04.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 901

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
07.04.2008 00:00 -	Audiences CRTC	Divers
08.04.2008 00:00	Ottawa Ontario	

CALCUL FORFAITAIRE

INDEMNITÉS KM				
Date	Cat.	Montant		Mnt remboursement en CAD
		Sté	km/Nbre	
07.04.08	Voit Km-B	0.40	200	80.00
08.04.08	Voit Km-B	0.40	200	80.00
Total indemnités trajet ds CAD				160.00
Mnts totaux Calcul forfaitaire en CAD				160.00

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDIs	Mnt en CAD
07.04.08	002	Repas de travail	KJ	110.69
07.04.08	003	Repas (avec un re	KJ	37.63
08.04.08	001	Hôtel/Motel/Appar		262.95
08.04.08	004	Stationnement	(J5) → S/B Que	12.00
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD				423.27

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	583.27
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	583.27
583.27 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
002 Repas de travail	110.69	CAD		CA	ON
Description	Repas de travail Anne-Marie Migneault et Robert Pilon au Hys Steakhouse				
003 Repas (avec un	37.63	CAD		CA	QC
001 Hôtel/Motel/App	262.95	CAD	1	CA	QC
Lieu	Lac Leamy				
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière				
004 Stationnement	12.00	CAD		CA	ON

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES TRAJET

Date	Cat. véhic.	Classe véhic.	Total km	Passagers
07.04.08	Voiture	Toutes classes véhic	200	
Lieu dép.	Résidence			
Arriv.	Ottawa			
08.04.08	Voiture	Toutes classes véhic	200	

Lieu dép.	Ottawa
Arriv.	Résidence

SIGNATURES

Requérant: <i>X</i>	Autorisation (signature): <i>[Signature]</i>
	(Lettres moulées):
Date: <i>22.04.08</i>	Date:

03.04.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
Matricule
N° dépl 671

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
02.04.2008 00:00 -	Repas de travail	Divers
02.04.2008 00:01	Montreal Québec	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
02.04.08	001	Repas (avec un re	KJ	43.20	
02.04.08	002	Taxi/Navette	KQ	8.00	
02.04.08	003	Taxi/Navette	KQ	9.00	
Mnt rembours. justif. individuel ds CAD					60.20

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	60.20
--------------------------	-------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	60.20
60.20 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES DÉPLACEMENT

Lunch de travail avec		au restaurant Dinh-Lee		
001 Repas (avec un	43.20 CAD		CA	QC
002 Taxi/Navette	8.00 CAD		CA	QC
003 Taxi/Navette	9.00 CAD		CA	QC

SIGNATURES

Requérant _____ Autorisation (signature): *[Signature]*
 (Lettres moulées): _____
 Date: 03 avril 08. Date: _____

NPC/CTN
APR 10 2008

Box 362 665 846 10/04/08

Box 362665854 14/05/08

02.05.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 2609

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
01.05.2008 00:00 -	Comarution Comité perman	Réunions d'affaires
02.05.2008 00:00	Ottawa	Ontario

CALCUL FORFAITAIRE

INDEMNITÉS KM				
Date	Cat.	Montant		Mnt remboursement en CAD
		Sté	km/Nbre	
01.05.08	Voit Km-B	0.40	200	80.00
02.05.08	Voit Km-B	0.40	200	80.00
Total indemnités trajet ds CAD				160.00
Mnts totaux Calcul forfaitaire en CAD				160.00

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDIs	Mnt en CAD
01.05.08	001	Repas de travail	KJ	110.12
01.05.08	003	Repas (avec un re	KJ	54.64
02.05.08	002	Hôtel/Motel/Appar	JB	179.67
02.05.08	004	Stationnement	JS	27.00
Mnt rembourse. justif. individuel ds CAD				371.43

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	531.43
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) ds : CAD	531.43
531.43 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
001 Repas de travail	110.12	CAD		CA	ON
Description	Repas de travail Restaurant Hys Steakhouse avec : Louise Lantagne Jean Larin Christina De Medeiros				
003 Repas (avec un	54.64	CAD		CA	ON
002 Hôtel/Motel/App	179.67	CAD	1	CA	ON
Lieu	Ottawa				
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Fairmont Hotel				
004 Stationnement	27.00	CAD		CA	ON

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES TRAJET

Date	Cat. véhic.	Classe véhic.	Total km	Passagers
01.05.08	Voiture	Toutes classes véhic	200	

Lieu dép.	Radio-Canada
Arriv.	Ottawa
02.05.08 Voiture	Toutes classes véhic 200
Lieu dép.	Ottawa
Arriv.	Radio-Canada

SIGNATURES

Requérant	Autorisation (signature): <i>[Signature]</i>
	(Lettres moulées):
Date: <u>1 02.05.08</u>	Date:

 DATE 5/01/08 TIME 2:08PM
 MID 0030100755587 0030100755587

Hys Steakhouse Ottawa
 170 Queen Street
 Ottawa, Ontario
 K1P 5E1
 613-234-4545
 GST # R102440369

VISA
 AUTH 077846 TBL 14 CHECK 145168
 PRE-AUTH DINING
 ECR 86011039 S001619037 RB TIME 14:09:27

AMOUNT	97.00
5% GST	4.86
8% PST	5.86
10% PST	2.40

SUBTOTAL \$ 110.12

TIP \$

TOTAL \$:

CUSTOMER COPY

~~080709~~ / Box 871 080709

27.06.2008

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT

Nom SYLVAIN LAFRANCE
Matricule
N° dépl 7776

CBC - Radio-Canada

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
26.06.2008 00:00 -	Repas de travail	Réunions d'affaires
26.06.2008 00:01	Montréal Québec	

REÇU
26.06.2008
7776

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDis	Mnt en	CAD
26.06.08	001	Repas de travail	KJ		92.49
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					92.49
Montant total frais personnels des pièces de CAD					0.00

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	92.49
--------------------------	-------

AFFECTATION DES COÛTS

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	92.49
92.49 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Pays	Région
001 Repas de travail	92.49	CAD	CA	QC
Description	Repas de travail			
Geneviève Rossier				

SIGNATURES

Requérant: _____ Autorisation (signature) _____
 (Lettres moulées): Bel Gagnon
 Date: 02.07.08 Date: 3/07/2008

Box 362 665 854 14/05/08

02.05.2008 DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DÉPLACEMENT 0

Nom SYLVAIN LAFRANCE CBC - Radio-Canada
 Matricule
 N° dépl 2186

DÉTAILS DU DÉPLACEMENT

Destination	Motif/Localité/Pays	Activité
22.04.2008 14:15 -	Rencontre du son EHD	Réunions d'affaires
24.04.2008 15:30	Toronto Ontario	

JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

Date	N°J	Pièce	CDIs	Mnt en	CAD
22.04.08	002	Taxi/Navette	KG		10.00
22.04.08	003	Repas de travail	KJ		88.44
23.04.08	007	Repas de travail	KJ		133.96
23.04.08	008	Repas (avec un re	KJ		6.78
24.04.08	001	Stationnement	J4		48.00
24.04.08	004	Avion payé aé-int	J1		89.18
24.04.08	005	Hôtel/Motel/Appar	JB		359.34
24.04.08	006	Frais internet	J1		9.95
Mnt rembours. justif. individuel de CAD					745.65

COÛTS TOTAUX

Mnt remboursement en CAD	745.65
--------------------------	--------

AFFECTATION DES COÛTS

NPC/CNP
MAY 14 2008

Frais dépl. à transférer : (avec récepteur CO) de : CAD	745.65
745.65 CAD sur	
Société	2000
Centre de coûts	9520301

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR JUSTIFICATIF INDIVIDUEL

N°J Doc.	Montant	Dev.	Nombre	Pays	Région
002 Taxi/Navette	10.00	CAD		CA	ON
003 Repas de travail	88.44	CAD		CA	ON
Description	Repas de travail Guylaine Bergeron				
007 Repas de travail	133.96	CAD		CA	ON
Description	Repas de travail Benoit Quenneville (directeur Ontario) Manon Côté (chef des communications) Carle Swanston (chef services techniques) Alain Dorion (chef Information) Sonia Boisvert (chef des émissions)				
008 Repas (avec un	6.78	CAD		CA	ON
001 Stationnement	48.00	CAD		CA	QC
004 Avion payé aé-i	89.18	CAD		CA	ON
Catégorie/Prestat.	Compagnie aérienne Porter Airlines Pénalité pour changement du vol de retour. Payé à l'aéroport				
005 Hôtel/Motel/App	359.34	CAD	2	CA	ON
Lieu	Toronto				
Catégorie/Prestat.	Chaîne hôtelière Intercontinental				
006 Frais internet	9.95	CAD		CA	ON

SIGNATURES

Requérant: <u>A</u>	Autorisation (signature): _____
	(Lettres moulées): _____
Date: <u>2.05.08</u>	Date: _____

(Billet: 379.648)